Fecha de recepción: marzo 2025 Fecha de aprobación: mayo 2025

Diseño decolonial y no excluyente: territorios, saberes y diálogos

Mariana Pittaluga (*)

Resumen: En un mundo profundamente desigual, esta obra colectiva propone repensar el diseño desde América Latina como un campo situado, político y afectivo. Reúne voces de diversos países que asumen la heterogeneidad como potencia y colocan a la periferia como centro epistémico posible. Cada artículo plantea un desplazamiento: desde el codiseño comunitario hasta la descolonización tipográfica, desde pedagogías críticas hasta nuevas formas de habitar el territorio. Este cuaderno celebra el disenso, lo común y lo diverso, y concibe al diseño como campo de disputa y transformación.

Palabras clave: diseño decolonial, periferia, territorio.

El presente número (275) de la publicación Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación: "Patrimonio, Moda, Museos y Documentación", se inscribe en la Línea de Investigación (12) Complejidades Periféricas. Comunidades y Economía Creativa, dirigida por Ximena Gonzalez Elicabe y contiene los resultados del Proyecto de Investi-gación (22.6).

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 13]

(*) Posdoctora en Diseño decolonial e inclusivo por la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo (UBA). Doctora en Arte Latinoamericano por la Universidad Nacional de La Plata. Diseñadora Gráfica (UBA), Especialista en Teoría del Diseño Comunicacional (UBA), Diplomada en Cultura y Sociedad (UNSAM) y en Pensamiento Complejo (MMREM, México). Actualmente cursa la Especialización en Pensamiento Nacional y Latinoamericano (UNLa) y la Diplomatura en Discapacidad y Derechos (Poder Judicial CABA). Se ha desempeñado como profesora en la carrera de Diseño Gráfico (UBA), en la Maestría en Tipografía (UBA), en la Universidad de Palermo y en la Universidad Nacional de Río Negro, donde actualmente dirige la Diplomatura en Diseño Latinoamericano, Decolonial e Inclusivo. Integra el Comité Internacional de Revisión de Zincografía (Universidad de Guadalajara) y ha coordinado ediciones de Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación (Universidad de Palermo). Ha participado en congresos nacionales e internacionales, y publicado artículos académicos y de divulgación sobre diseño en clave crítica. Es autora y compiladora de los libros Visiones sobre el rol social del Diseño (2020), Puño & Letra (2021), Metéle más diversidad (2023) y Complexus (2023). Contacto: marianapittaluga@gmail.com @mariana pittaluga

Mariana Pittaluga Prólogo

En el vértice entre el presente y las memorias, entre los futuros posibles y los territorios que habitamos, el diseño en América Latina se interroga. Y es en esa interrogación, siempre situada, donde esta edición del *Cuaderno del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación* encuentra su razón de ser. Reunir, en una misma constelación, voces de Argentina, Chile, Colombia, Cuba, México, Perú y Brasil, no es sólo un gesto editorial, sino un acto político que asume la heterogeneidad como potencia y a la periferia como centro epistémico posible.

Esta edición parte de la convicción de que el diseño no es neutral. Ni lo ha sido, ni lo será. Cada decisión proyectual conlleva un posicionamiento sobre el mundo: qué cuerpos importan, qué memorias se preservan, qué lenguas se transmiten, qué saberes se consideran legítimos. En ese marco, los trabajos reunidos aquí dan cuenta de experiencias que rehúyen de las lógicas verticales del diseño importado y proponen, en cambio, prácticas relacionales, afectivas, colaborativas y profundamente territoriales.

Desde la revitalización patrimonial hasta las nuevas pedagogías del aula; desde la tipografía como ejercicio de descolonización lingüística hasta los desafíos del diseño industrial y su soberanía proyectual; desde la crítica a los lenguajes composicionales heredados hasta la formulación de metodologías en los márgenes, cada artículo propone no sólo un objeto de estudio sino un desplazamiento epistemológico.

El texto que analiza la tipografía Montserrat en clave de género y decolonial propone ver la tipografía no como una herramienta técnica, sino como una narrativa encarnada, una ética abierta, un gesto político. En sintonía, la propuesta de descolonización tipográfica para lenguas originarias nos recuerda que el alfabeto no es inocente y que cada trazo puede ser tanto vehículo de resistencia como de opresión.

Otros textos abordan la dimensión colectiva del hacer diseño: el codiseño en contextos comunitarios, el diseño participativo en territorios con identidades fuertes, los observatorios colaborativos que articulan investigación y activismo feminista. Estas experiencias disuelven la figura del diseñador solitario para construir, en cambio, tramas de saberes y afectos, donde el proyecto es también proceso y el diseño se hace con, no sobre.

La reflexión sobre los métodos de enseñanza del diseño gráfico y sobre los modelos emprendedores en diseño industrial propone una crítica directa al colonialismo epistémico que aún pervive en las aulas y en las narrativas de éxito. La pregunta no es sólo qué se diseña, sino desde dónde, con qué cuerpos, con qué historias y para qué mundos.

En esta edición, el sur no es una geografía sino una postura, una forma de ver, sentir y transformar. Se explora la "biografía del objeto provisional" como gesto de desobediencia proyectual, se plantean nuevas teorías espaciales para las Américas, se revisa la arquitectura peruana desde la transmodernidad, y se ensaya —desde la vivencia y la afectividad— la práctica de destejer el ser para volver a tramar lo común.

Lejos de una unidad forzada, lo que esta edición celebra es la divergencia, el desacuerdo fértil, la multiplicidad de caminos hacia un diseño comprometido con la justicia territorial, ecológica y social. Este cuaderno no ofrece recetas ni manifiestos, pero sí mapas en construcción, cartografías afectivas y conceptuales que nos invitan a pensar el diseño como campo de disputa y posibilidad.

Mariana Pittaluga Prólogo

Así, *Diseño decolonial y no excluyente* no es sólo un título. Es una invitación a repensar nuestras prácticas, nuestros modos de conocer y proyectar, nuestras formas de vincularnos con los otros —humanos y no humanos—, y nuestras responsabilidades como diseñadores y diseñadoras en un mundo profundamente desigual. Porque el diseño que necesitamos no es el que reproduce la normalidad, sino el que la interrumpe.

Abstract: In a profoundly unequal world, this collective work proposes rethinking design from Latin America as a situated, political, and affective field. It gathers voices from different countries that embrace heterogeneity as strength and position the periphery as a potential epistemic center. Each article marks a shift—from community co-design to typographic decolonization, from critical pedagogies to new ways of inhabiting territory. This issue celebrates dissent, commonality, and diversity, and understands design as a space of contestation and transformation.

Keywords: decolonial design, periphery, territory.

Resumo: Em um mundo profundamente desigual, esta obra coletiva propõe repensar o design a partir da América Latina como um campo situado, político e afetivo. Reúne vozes de diversos países que assumem a heterogeneidade como potência e colocam a periferia como centro epistêmico possível. Cada artigo propõe um deslocamento: do codesign comunitário à descolonização tipográfica, das pedagogias críticas a novas formas de habitar o território. Esta edição celebra o dissenso, o comum e o diverso, e entende o design como campo de disputa e transformação.

Palavras-chave: design decolonial, periferia, território.

[Las traducciones de los abstracts fueron supervisadas por el autor de cada artículo]